PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. BROME-MISSISQUOI
VILLAGE D'ABERCORN

À la session ordinaire du Conseil Municipal tenue le 2 août 2021 à 19h00, à laquelle sont présents par téléconférence Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey et par visio-conférence Madame la conseillère Patricia McCollough, Messieurs les conseillers Éric Bissonnette, Bernard Carey, François Cusson, siégeant sous la présidence de Monsieur le maire Guy Gravel présent par visio-conférence et formant quorum selon des dispositions du Code municipal.

M. Pierre Bell, Directeur général, est aussi présent par visio-conférence et note les minutes.

Également dix-sept (17) citoyens assistent à la séance.

CETTE SÉANCE SE TIENT PAR TÉLÉCONFÉRENCE ET VISIO-CONFÉRENCE.

**1. OUVERTURE DE LA SESSION
RÉSOLUTION 131-08-2021**

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson ; appuyé par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey;

ET RÉSOLU QUE la session soit ouverte à 19h00 par le président du Conseil.

ADOPTÉE à l'unanimité

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
RÉSOLUTION 132-08-2021**

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson ; Appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey;

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour suivant soit et est adopté.

ADOPTÉE à l'unanimité

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SESSION

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX

3.1. Procès-verbal de la séance du 5 juillet 2021.

4. CORRESPONDANCE

4.1. Lettre de Monsieur Christian Palomares.

5. ADMINISTRATION

5.1. Compte à payer.

5.2. Subvention bâtiment PRABAM.

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE

7. AMÉNAGEMENT URBAINE & DÉVELOPPEMENT

7.1. Dépôt du rapport de l'inspecteur

7.2. Règlement R-352-21 Citation Église All Saints – **Reporté à Septembre**

7.3. Règlement R-353-21 Citation Église St-Simon – **Reporté à Septembre**

7.4. Règlement R-354-21 Citation Petite école rouge – **Reporté à Septembre**

7.5. Pacte Brome-Missisquoi – Appel de projet

7.6. Projet de M. Alarie sur le site de la scierie

7.7. Coupe d'arbre – Parc Shepard

7.8. Prix pour enlever les souches – Parc Shepard

7.9. Achat d'arbres - Parc Shepard

8. VOIRIE – TRAVAUX PUBLICS

- 8.1. Achat tracteur
- 8.2. Fermeture Pinnacle Est
- 8.3. Résultat analyse d'eau
- 8.4. Programme d'aide à la voirie locale – volet entretien
- 8.5. Soumission P-Logix – Communication entre puits et réservoir
- 8.6. Programme d'aide à la voirie locale – Appel de projet
- 8.7. Traitement antirouille du camion
- 8.8. Lavage abri-postal
- 8.9. Lumière de rue

9. LOISIR CULTURE ET PATRIMOINE

- 9.1. Projet de règlement R-350-21 Règlement Commission loisirs & vie communautaire.
- 9.2. Projet de règlement R-351-21 Règlement du drapeau d'Abercorn
- 9.3. Méchoui (5 septembre 11h30 à 13h30)
- 9.4. Circuit de prohibition – information
- 9.5. Journée des oiseaux – Rapport d'activités
- 9.6. Panneau Permaculture – Parc Shepard
- 9.7. Demande pacte Brome-Missisquoi et subvention du Ministère de la Culture

10. VARIA

- 10.1. Période de théâtre pour enfants – pièce de théâtre
- 10.2. Billets pour la vente de concerts et rencontres Champêtres à Abercorn (les 27-28-29 août)
- 10.3. Concert Jazz (le 5 septembre entre 15h et 17h)
- 10.4. Repas/Lunch FADOQ au Parc Shepard (le 27 août 12h00)

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

3. PROCÈS-VERBAUX

3.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 5 juillet 2021

RÉSOLUTION 133-08-2021

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough ; **appuyé** par Monsieur le conseiller Bernard Carey.

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal du 5 juillet soit adopté.

ADOPTÉE à l'unanimité

4. CORRESPONDANCE

4.1 LETTRE DE M. CHRISTIAN PALOMARES

5. ADMINISTRATION

5.1 COMPTES À PAYER RÉSOLUTION 134-08-2021

COMPTES À PAYER - 31 JUILLET 2021		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Aquatech	Traitement des eaux usées / gestion installations distribution eau potable / échantillonnage réseau eau potable	2 056,72
Atelier Labrecque	Entretien tracteur à gazon et camion	522,78
BMR	Divers	105,79
Canac	Ventilateur	186,57
Donald Carey	Gros rebuts	4 476,44
Gestim	Services inspection	2 618,39
Groupe CT	Copies facturables	155,32
Réal Huot	Adaptateur (boyau pompier)	39,29
Installations Quilliams	Appel service et installation relais (reservoir)	1 327,97
Medial	Forfait mutuelle prévention	301,49
Signalisation Lévis	Enseigne	100,25
Tennis Lac Brome	Entretien terrain tennis	1 667,14
TOTAL		13 558,15\$

COMPTES DÉJÀ PAYER - 31 JUILLET 2021		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Axion	Internet	114,92
Beauregard Hélène	Ménages	150,00
Bell Canada	Téléphone	296,90
Bell Pierre	Salaire directeur général	1 201,64
Bell Pierre	Salaire directeur général	1 201,64
Bissonnette Eric	Rémunération conseiller/allocation internet	316,85
Jason Campbell	Abercorn bird day animation	400,00
Carey Bernard	Rémunération conseiller/allocation internet	316,85
Yolande Castoguy	Remboursement inscription camp de théâtre	350,00
CDES	Aide financière Fête Nationale Sutton	500,00
CIBC Visa	Dépenses bureau et frais annuels	89,14
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 085,47
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 075,33
Cusson François	Rémunération conseiller/allocation internet	316,85
Dominique Jean	Salaire contre-mâitre et cellulaire	1 060,06
Dominique Jean	Salaire contre-mâitre	1 022,91
Fondation BMP	Aide financière	100,00
Global Industrial	Tables de picnic	2 071,84
Gravel Guy	Rémunération maire/allocation internet/allocation cellulaire	774,60
Hydro Québec	Électricité	1 121,54
Int Communication	Site web	57,43
Lafrenière Monique	Commis bureau	125,15
Lefebvre Macey Margaret	Rémunération conseillère/allocation internet	316,85
McCollough Patricia	Rémunération conseillère/allocation internet	256,85
Ministère Revenu	Retenus à la source (avril à juin)	8 273,50
Municipalité d'Abercorn	Timbres	93,09
Petite Caisse	Divers	157,46
Pétrolière Impériale	Essence (camion et tracteur à gazon)	213,48
Receveur Général	Retenus à la source (avril à juin)	3 150,14
RIGMRBM	Site enfouissement (gros rebuts)	1 401,95
Suzanne Taillefer	Remboursement facture (permaculture)	80,48
Taylor Peter	Salaire étudiant été	110,13
Taylor Peter	Salaire étudiant été	409,08
Trahan Hélène	Commis bureau	202,03
Trahan Hélène	Commis bureau	226,30
Ville Dunham	Enlèvement matières organiques, ordures et matières recyclables	3 915,34
TOTAL		32 555,80\$

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette ;
Appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey.
D'autoriser la liste des comptes à payer et déjà payé

ADOPTÉE à l'unanimité

5.2 SUBVENTION BÂTIMENT PRABAM

La députée de Brome-Missisquoi, Mme Isabelle Charest, annonce une contribution \$75,000 à la municipalité d'Abercorn pour le Programme d'aide pour les bâtiments municipaux (PRABAM).

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE

7. AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT

7.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTEUR

Le Directeur général dépose le rapport de l'inspecteur.

7.2. RÈGLEMENT R-352-21 CITATION ÉGLISE ALL SAINTS - Reporté à septembre

7.3. RÈGLEMENT R-353-21 CITATION ÉGLISE ST-SIMON - Reporté à septembre

7.4. RÈGLEMENT R-354-21 CITATION Petite école rouge - Reporté à septembre

7.5 PACTE Brome-Missisquoi – Appel de projet

L'appel de projets pour le Pacte Brome-Missisquoi est maintenant en cours. Vous pouvez télécharger le formulaire et le guide du promoteur sur le site web de la MRC.

Veillez noter que **la date limite pour soumettre un projet est le 15 octobre 2021**. Les projets retenus seront annoncés sur le site de la MRC le 16 décembre 2021. Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec Mme Tanya Szymanski au 450-266-4900.

7.6 PROJET DE M. ALARIE SUR LE SITE DE LA SCIERIE

À la suite de la demande de M. Alarie, l'administration municipale étudiera à nouveau le dossier avant de valider la réglementation.

7.7. COUPE D'ARBRE – Parc Shepard

RÉSOLUTION 135-08-2021

Une pétition citoyenne de 27 noms est remise au Conseil pour cesser la coupe d'arbre dans le Parc Shepard, et demander une expertise sur la santé des arbres.

CONSIDÉRANT que les saules tortueux du Parc Shepard perdent de grosses branches et qu'ils sont considérés dangereux;

CONSIDÉRANT que le Conseil a déjà autorisé la coupe de certains arbres et que 4 d'entre eux sont déjà coupés;

CONSIDÉRANT la pétition de citoyens déposée en ce jour;

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey; appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson.

ET RÉSOLU de mandater la direction générale de contacter des ingénieurs ou techniciens forestiers afin d'obtenir une expertise sur la santé des saules tortueux du Parc Shepard.

François Cusson	Pour	Conseiller siège #4	Vacant
Bernard Carey	Contre	Margaret Macey	Pour
Patricia McCollough	Pour	Eric Bissonnette	Contre
Guy Gravel			

ADOPTÉE à la majorité

7.8. PRIX POUR ENLEVER LES SOUCHES – Parc Shepard
RÉSOLUTION 136-08-2021

CONSIDÉRANT que 4 saules ont été coupés dans le Parc Shepard;

CONSIDÉRANT que nous devons enlever les souches afin de planter de nouveaux arbres;

ET RÉSOLU de mandater la direction générale d'obtenir des prix pour l'essouchage des arbres coupés;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson; **appuyé** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette.

ADOPTÉE à l'unanimité

7.9. ACHAT D'ARBRES - Parc Shepard

CONSIDÉRANT que 4 saules ont été coupés dans le Parc Shepard;

CONSIDÉRANT que nous devons enlever les souches afin de planter de nouveaux arbres;

CONSIDÉRANT que le Conseil veut que des arbres de remplacement soient plantés cette année;

CONSIDÉRANT que les essences d'arbre proposées sont:

Le tilleul d'Amérique;
L'érable rouge;
Le CARAGANA;
Le tulipier de Virginie;
Le chêne blanc.

ET RÉSOLU de mandater la direction générale d'obtenir des prix pour l'achat d'arbres;

ET RÉSOLU d'autoriser un budget maximum de \$10,000 pour l'enlèvement des souches, l'achat et la plantation des arbres.

ADOPTÉE à l'unanimité

8. VOIRIE – TRAVAUX PUBLICS

8.1. ACHAT TRACTEUR
RÉSOLUTION 137-08-2021

CONSIDÉRANT que le tracteur est vieillissant et nécessite des dépenses pour prolonger son utilisation;

CONSIDÉRANT que le Conseil a obtenu des prix pour le remplacement du tracteur actuel;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson; **appuyé** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette;

ET RÉSOLU d'acquérir un tracteur de marque Kubota, modèle BX2680, numéro de série KBUC1CHRJLGL23433 avec tondeuse modèle RCK60B23BX 60" numéro de série A8605, le tout pour un montant de \$20,177 plus les taxes applicables. \$23,212.30.

ADOPTÉE à l'unanimité

8.2. FERMETURE PINACLE EST

Le MTQ nous informe que le contrat de réparation du Pont P-04809 sur Pinnacle Est a été octroyé et les travaux d'une durée de 13 semaines pourraient dès le 23 août commencer.

Le conseil demande que les citoyens ainsi que la municipalité de Sutton soient avisés.

8.3. RÉSULTAT D'ANALYSE D'EAU

À la suite d'une demande citoyenne, la direction dépose le certificat d'analyse officiel de l'eau potable d'Abercorn.

8.4. PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE – VOLET ENTRETIEN

Le ministre des Transport du Québec nous avise qu'il accorde le montant de \$59,229 à la municipalité d'Abercorn pour le Programme d'aide à la voirie locale – Volet Entretien des routes locales.

8.5. SOUMISSION P-LOGIX – COMMUNICATION ENTRE PUIITS ET RÉSERVOIR

RÉSOLUTION 138-08-2021

CONSIDÉRANT que les communications entre le réservoir et le puits sont très importantes;

CONSIDÉRANT que les communications actuelles sont faites par l'entremise d'un fil de cuivre de Bell et que ce lien est instable;

CONSIDÉRANT que la direction a fait plusieurs démarches et a obtenu différentes pistes de solution et que celle présentée par P-Logix est appropriée;

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough ; appuyé par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey;

ET RÉSOLU d'octroyer le contrat à P-Logix pour la mise en place de l'équipement de communication au réservoir et au puits;

Et d'octroyer à P-Logix l'abonnement mensuel au montant de \$61.45 /mois plus les taxes applicables. Le prix étant fixé jusqu'à décembre 2024.

ADOPTÉE à l'unanimité

8.6. PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE

RÉSOLUTION 139-08-2021

CONSIDÉRANT que plusieurs programmes de subvention sont mis en place pour les prochaines années;

CONSIDÉRANT que toutes demandes de subvention doivent inclure un devis d'ingénieur;

CONSIDÉRANT que la municipalité a plusieurs projets d'amélioration du réseau routier;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson.

ET RÉSOLU de mandater la direction générale d'obtenir une soumission pour l'obtention de devis d'ingénieur pour la réfection du chemin Pinnacle Ouest.

ADOPTÉE à l'unanimité

8.7. TRAITEMENT ANTIROUILLE DU CAMION.

RÉSOLUTION 140-08-2021

CONSIDÉRANT que la municipalité veut garder son véhicule le plus longtemps possible;

CONSIDÉRANT que le traitement antirouille prolonge la vie des véhicules;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette.

ET RÉSOLU de faire le traitement antirouille annuellement sur le camion de la municipalité.

ADOPTÉE à l'unanimité

8.8. LAVAGE ABRI-POSTAL

8.9. LUMIÈRE DE RUE

9. LOISIR CULTURE ET PATRIMOINE

9.1 PROJET DE RÈGLEMENT R-350-21 RÈGLEMENT COMMISSION LOISIRS & VIE COMMUNAUTAIRE. RÉSOLUTION 141-08-2021

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 3 mai 2021;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 3 mai 2021;

CONSIDÉRANT que tous les membres du Conseil ont pris le temps d'analyser et commenter le projet de règlement;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette.

ET RÉSOLU d'adopter le règlement R-350-21 concernant la Commission des loisirs et vie communautaire.

François Cusson	Pour	Conseiller siège #4	Vacant
Bernard Carey	Pour	Margaret Macey	Contre
Patricia McCollough	Pour	Eric Bissonnette	Pour
Guy Gravel			

ADOPTÉE à la majorité

9.2 PROJET DE RÈGLEMENT R-351-21 RÈGLEMENT DU DRAPEAU D'ABERCORN. RÉSOLUTION 142-08-2021

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 3 mai 2021 ;

CONSIDÉRANT que la municipalité désire se reconnaître avec un drapeau;

CONSIDÉRANT que le Conseil veut la participation citoyenne pour l'élaboration de son drapeau;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette.

ET RÉSOLU d'autoriser la tenue d'un concours pour la création d'un drapeau;

Et d'autoriser le montant de \$500 pour la proposition gagnante;

Et de demander à l'ACPA d'être les jurés pour le concours.

ADOPTÉE à l'unanimité

9.3 MÉCHOUI (5 septembre 11h30 à 13h30) RÉSOLUTION 143-08-2021

CONSIDÉRANT que la municipalité fait annuellement un repas pour l'accueil des nouveaux citoyens;

CONSIDÉRANT que Tente Méchoui et Plus offre des assiettes méchoui les fins de semaine;

CONSIDÉRANT la tenue d'un concert jazz le 5 septembre à 15h00;

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette ;

ET RÉSOLU d'autoriser la tenue d'un diner méchoui le dimanche 5 septembre de 11h30 à 13h30 ;

ET RÉSOLU que le repas est gratuit pour les résidents et propriétaires d'Abercorn et que ceux-ci doivent réserver leur présence en appelant l'hôtel de ville.

ADOPTÉE à l'unanimité

9.4 CIRCUIT DE PROHIBITION – INFORMATION

M. Cusson présente un exemple du panneau du circuit de la prohibition qui sera installé au parc des Pionniers.

9.5 JOURNÉE DES OISEAUX – Rapport d'activités – information

M. Cusson donne le compte rendu de la journée des oiseaux tenue le 10 juillet auxquels 15 citoyens ont participé.

9.6 PANNEAU PERMACULTURE – Parc Shepard

RÉSOLUTION 144-08-2021

CONSIDÉRANT l'attrait de mettre en place un panneau pour identifier le Parc Sheppard et les activités de permaculture,

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, **appuyé** par Madame la conseillère Patricia McCollough.

ET RÉSOLU de mandater le personnel de la municipalité d'obtenir des prix pour différents types de panneaux et de les présenter au conseil

ADOPTÉE à l'unanimité

9.7 DEMANDE DE PACTE Brome-Missisquoi ET SUBVENTION MIXTE-CULTURE

RÉSOLUTION 145-08-2021

CONSIDÉRANT que l'appel de projets pour le Pacte Brome-Missisquoi est maintenant en cours;

CONSIDÉRANT l'appel de projet pour la mise à niveau et l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PAFSSPA) est en cours;

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey **appuyé** par Madame la conseillère Patricia McCollough.

ET RÉSOLU de mandater Monsieur le conseiller Cusson et la direction générale pour préparer les demandes de subvention et les présenter au Conseil pour approbation à la prochaine séance.

ADOPTÉE à l'unanimité

10. VARIA

10.1 PÉRIODE DE THÉÂTRE POUR ENFANT – PIÈCE DE THÉÂTRE

Le camp de jour – théâtre se tiendra du 9 au 20 août 2021, les inscriptions sont complètes.

10.2 BILLETS POUR LA VENTE DE CONCERTS ET RENCONTRES CHAMPÊTRES À ABERCORN (les 27,28,29 août)

Billets pour la vente de concerts et rencontres CHAMPÊTRES à Abercorn (le 27-28-29 août). Les billets sont disponibles à l'hôtel de ville.

10.3 CONCERT JAZZ (le 5 septembre entre 15h et 17h)

10.4 REPAS / LUNCH FADOQ AU PARC SHEPARD (le 27 août 12H00)

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

12. LEVÉE DE L'ASSEMBLEE

RÉSOLUTION 146-08-2021

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Bernard Carey, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson ;

ET RÉSOLU QUE la séance soit levée à 21h04.

ADOPTÉE à l'unanimité

Je, soussigné, secrétaire-trésorier, certifie par la présente qu'il y a des fonds suffisants pour les dépenses décrites dans les résolutions mentionnées ci-dessus.

RATIFICATION.

Pierre Bell
Directeur général

Guy Gravel
Maire